

PCT/A/47/6 ADD.

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 15 سبتمبر 2015

## اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات الجمعية

الدورة السابعة والأربعون (الدورة العادية العشرون)  
جنيف، من 5 إلى 14 أكتوبر 2015

تعيين معهد فيسغراد للبراءات كإدارة للبحث الدولي وإدارة للفحص التمهيدي الدولي في إطار  
معاهدة التعاون بشأن البراءات - أحدث المستجدات

من إعداد المكتب الدولي

1. وفقاً لما ورد في الفقرة 9 من الوثيقة PCT/A/47/6، قدم وفد هنغاريا باسم الدول الموقعة اتفاق معهد فيسغراد للبراءات (اتفاق فيسغراد) معلومات عن أحدث المستجدات بشأن طلب تعيين معهد فيسغراد للبراءات كإدارة للبحث الدولي وإدارة للفحص التمهيدي الدولي في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات. وترد هذه المعلومات في مرفق هذه الوثيقة.

2. إن جمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات مدعوة إلى الإحاطة علماً بالمعلومات عن "أحدث المستجدات" الواردة في مرفق الوثيقة PCT/A/47/6 Add.

[يلي ذلك المرفق]

تعيين معهد فيسغراد للبراءات  
كإدارة للبحث الدولي  
وإدارة للفحص التمهيدي الدولي  
في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات - أحدث المستجدات

مقدمة

1. وافقت اللجنة المعنية بالتعاون التقني لمعاهدة التعاون بشأن البراءات، في دورتها الثامنة والعشرين التي عُقدت في الفترة من 26 إلى 29 مايو 2015 بجنيف، بالإجماع على أن توصي جمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات بتعيين معهد فيسغراد للبراءات كإدارة للبحث الدولي وإدارة للفحص التمهيدي الدولي في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات.
2. وتهدف هذه الوثيقة إلى عرض أحدث المستجدات منذ الدورة الثامنة والعشرين للجنة وفقاً للفقرة 9 من الوثيقة PCT/A/47/6.

التصديق على اتفاق فيسغراد

3. طبقاً لما ورد في الفقرة 30 من المرفق الثاني للوثيقة PCT/CTC/28/2، ففي 26 فبراير 2015 وقع رؤساء المكاتب الوطنية الأربعة للملكية الفكرية على اتفاق معهد فيسغراد للبراءات (اتفاق فيسغراد) في براتسلافا، بصفتهم الممثلين المفوضين من حكوماتهم. ويخضع الاتفاق للتصديق وفقاً للمقتضيات الدستورية الخاصة بكل واحدة من الدول المتعاقدة (موافقة البرلمان ضرورية في البلدان الأربعة). وبموجب المادة 18(1) من اتفاق فيسغراد، يدخل هذا الاتفاق حيز النفاذ بعد شهرين من إيداع الجمهورية التشيكية وجمهورية هنغاريا وجمهورية بولندا وجمهورية سلوفاكيا وثائق تصديقها.
4. وصدقت جمهورية هنغاريا وجمهورية سلوفاكيا على اتفاق فيسغراد.
5. فقد أصدرت جمهورية هنغاريا المرسوم رقم 69 لسنة 2015 بشأن إعلان اتفاق معهد فيسغراد للبراءات والذي نُشر في الجريدة الرسمية الهنغارية رقم 78 بتاريخ 5 يونيو 2015 (ينطوي هذا النوع من المراسيم في النظام القانوني الهنغاري على قبول البرلمان الالتزام بالمعاهدة الدولية المعنية وعلى إذن رئيس الدولة إصدار صك المصادقة). ودخل المرسوم حيز النفاذ في اليوم التالي. ووقع السيد يانوش أدير رئيس جمهورية هنغاريا صك التصديق في 3 يونيو 2015 وأودع لدى الحكومة الهنغارية بوصفها أمين الإيداع في وقت لاحق من يونيو 2015.
6. وأما في جمهورية سلوفاكيا، فقد أقر المجلس الوطني اتفاق فيسغراد في 30 يونيو 2015 (القرار رقم 1870). ووقع السيد أندريه كيسكا رئيس جمهورية سلوفاكيا صك التصديق في 22 يوليو 2015. وأودع الصك لدى الحكومة الهنغارية بوصفها أمين الإيداع خلال الشهر ذاته. وعملاً بأحكام الدستور المعنية، سينشر إعلان اتفاق فيسغراد في مجموعة قوانين جمهورية سلوفاكيا بعد تلقي إخطار من أمين الإيداع بالحصول على آخر صك تصديق لازم لدخول الاتفاق حيز النفاذ.
7. وأما في جمهورية بولندا، فوافق مجلسا البرلمان على المرسوم الذي يمنح رئيس الجمهورية الإذن اللازم للتصديق على اتفاق فيسغراد، ووقعه السيد أندري دودا رئيس جمهورية بولندا. ونُشر المرسوم في 8 سبتمبر 2015 في البند 1325 من صحيفة القوانين. وبعد أسبوعين من الفراغ القانوني، سيصدر رئيس الجمهورية صك التصديق الذي سيودع لدى الجمهورية الهنغارية بوصفها أمين الإيداع دون تأخير.

8. وأما في الجمهورية التشيكية، فقد أحرز المسار البرلماني تقدماً جيداً واتخذت بضعة قرارات مرحلية إيجابية ويتوقع أن يكتمل المسار بحلول نهاية سبتمبر 2015. ووافق مجلس الشيوخ على التصديق (قرار مجلس الشيوخ رقم 194 المؤرخ في 23 يوليو 2015)، وتعدُّ القراءة الثانية في مجلس النواب المرحلة الأخيرة من مسار التصديق في البرلمان. وسيدرج اتفاق فيسغراد في جدول أعمال مجلس النواب لجلسة 16 سبتمبر 2015. ويعني ذلك أنه سيتسنى لرئيس الجمهورية توقيع صك التصديق قبل الدورة السابعة والأربعين لجمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات.
9. واستناداً إلى ما أحرز من تقدم في مسارات التصديق الوطنية، فمن المرجح أن تصدق الدول المتعاقدة الأربع على اتفاق فيسغراد وأن تودع صكوك تصديقها بحلول تاريخ الدورة السابعة والأربعين لجمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات، وسيدخل الاتفاق حيز النفاذ بعد بضعة أسابيع من هذا التاريخ عملاً بالمادة 18(1) من اتفاق فيسغراد (أي بعد شهرين من إيداع صك التصديق الرابع). ولن يمنع ذلك الجمعية من اتخاذ قرار في صالح تعيين معهد فيسغراد نظراً إلى أن الجمعية مدعوة إلى تعيين معهد فيسغراد كإدارة دولية اعتباراً من تاريخ دخول الاتفاق المبرم بين معهد فيسغراد والمكتب الدولي للويو حيز النفاذ (انظر الفقرة 10"3" من الوثيقة PCT/A/47/6). وسيوقع هذا الاتفاق الثاني لدى دخول اتفاق فيسغراد حيز النفاذ وإنشاء معهد فيسغراد رسمياً. وسيتيح ذلك لمعهد فيسغراد أن يباشر أعماله في الموعد المتوقع أي في 1 يوليو 2016.
10. وإن البلدان الأربعة مستعدة لتقديم عرض شفهي بشأن تقدم مسارات التصديق إلى الجمعية في دورتها السابعة والأربعين.

### اتفاق معهد فيسغراد وسلسلة سير أعماله

11. تلقى تعيين معهد فيسغراد للبراءات كإدارة للبحث الدولي وإدارة للفحص التمهيدي الدولي في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات تأييداً واسعاً خلال الدورة الثامنة والعشرين للجنة المعنية بالتعاون التقني لمعاهدة التعاون بشأن البراءات، وأشيرت خلال هذه الدورة أيضاً إلى أهمية تطوير الآليات الملائمة من أجل تحقيق الانساق بين نهج المكاتب الأربعة وإجراءاتها، بغية ضمان السلسلة في سير العمل والإنتاج السلس لنتائج العمل المتسق (انظر الفقرة 15 من الوثيقة PCT/CTC/28/4).
12. وعملاً بتوصية اللجنة المعنية بالتعاون التقني لمعاهدة التعاون بشأن البراءات، واصلت المكاتب الوطنية الأربعة لتعاون فيسغراد وكثفت جهودها في سبيل إقامة بيئة عمل تضمن انساق سير أعمال معهد فيسغراد وسلاسته. وتحقيقاً لذلك، استُهلّت عدة مسارات عمل حققت عدداً من النتائج الملموسة التي مهدت الطريق أمام عمل معهد فيسغراد كإدارة دولية بفعالية وجودة عالية.
13. وعقب الدورة الثامنة والعشرين للجنة المعنية بالتعاون التقني لمعاهدة التعاون بشأن البراءات، توصلت مكاتب البلدان الأربعة إلى اتفاق مبدئي على مشروع اللائحة التنفيذية واللائحة المالية لاتفاق فيسغراد. ويعدُّ ذلك لازماً لأغراض إجراءات التصديق الوطنية وكذلك لإرساء إطار تنظيمي متين يستند إليه أي عمل مقبل على تطوير مسارات العمل ونظام إدارة الجودة وأدوات تكنولوجيا المعلومات الخاصة بمعهد فيسغراد. وأقر رؤساء مكاتب البلدان الأربعة الاتفاق المبدئي على اللائحة التنفيذية واللائحة المالية خلال اجتماعهم في مارتن بجمهورية سلوفاكيا في 3 يونيو 2015. وتشمل اللائحة التنفيذية عدة قضايا منها ما يلي: العلاقة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات، الالتزامات، جوانب متنوعة من عمل المعهد بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات (مثل اختصاصات المعهد ولغاته ومهامه كإدارة للبحث الدولي و/أو إدارة للفحص التمهيدي الدولي)، وإمكانية الأعمال التعاقدية، والأحكام الإدارية الخاصة بنظام إدارة الجودة والمدفوعات والاتصالات وإدارة الملفات. ويرد جدول الرسوم في مرفق اللائحة التنفيذية. وتشمل اللائحة المالية أحكاماً عديدة منها وضع الميزانية وتنفيذ برنامجها ومراجعة الحسابات، والمبالغ المردودة للمكاتب الوطنية المشاركة، والمساهمات المقررة على الدول المتعاقدة، وتوزيع الفائض المحتمل. وتجدر الإشارة إلى أن

المادة 12(1) من اتفاق فيسغراد تنص على أن مجلس إدارة معهد فيسغراد هو المسؤول عن اعتماد اللائحة التنفيذية واللائحة المالية رسمياً لدى دخول الاتفاق حيز النفاذ.

14. وبعد توضيح العناصر الأساسية للعمل المشترك، أنشأت المكاتب الوطنية المشاركة في معهد فيسغراد فريق عمل ومجموعة خبراء تقنيين إضافة إلى لجنة الخبراء الرئيسية القائمة والمسؤولة عن إنشاء معهد فيسغراد وتطويره.

15. وتتألف مجموعة الخبراء التقنيين المعنية باتفاق فيسغراد أساساً من خبراء و/أو فاحصين في مجال البراءات تابعين للمكاتب الوطنية المشاركة. وإن مهمتهم الرئيسية هي تحديد الاختلافات بين ممارسات البحث والفحص في المكاتب الوطنية المشاركة ومواءمتها. وعقدت مجموعة الخبراء التقنيين اجتماعها الأول في بانسكا بيستريتسا بجمهورية سلوفاكيا في 9 يونيو 2015. وقدمت عرضاً عاماً للخطوات الأساسية لمسارات البحث والفحص وقارنتها بما يرد في المبادئ التوجيهية للبحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات (PCT/GL/ISPE). وتبين أن المكاتب الوطنية المشاركة في معهد فيسغراد ملتزمة بالإطار القانوني الدولي والأوروبي ذاته ومن ثم لا مانع من أن يعمل معهد فيسغراد على نحو متسق تماماً. ومع ذلك، أقرت مجموعة الخبراء بأنه ثمة بعض الجوانب التقنية التي تتطلب المزيد من المناقشة.

16. وعقدت مجموعة الخبراء التقنيين اجتماعها الثاني في وارسو بجمهورية بولندا في يومي 1 و2 سبتمبر 2015. وحضر الاجتماع أيضاً خبراء من مكتب إسرائيل للبراءات أفصحوا عن تجربتهم كإدارة للبحث الدولي وإدارة للفحص التمهيدي الدولي في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات. وهدف هذا الاجتماع إلى استكمال تحديد العناصر الأساسية لنموذج عمل معهد فيسغراد بما في ذلك سير العمل بين المكاتب الوطنية المشاركة وأمانة المعهد ومواصلة مناقشة القضايا العالقة مثل خرائط تدفق سير العمل ومسارات معاهدة التعاون بشأن البراءات.

17. وقرر رؤساء البلدان الأربعة في اجتماعهم الذي عُقد في مارتن بجمهورية سلوفاكيا في 3 يونيو 2015 تأليف فريق عمل معني بتكنولوجيا المعلومات وإدارة الجودة يضم خبراء في مجالات تكنولوجيا المعلومات والبراءات وإدارة الجودة. وكلف هذا الفريق بمعالجة المشكلات التي يطرحها وضع نظام إدارة للجودة في المعهد وتحديد المتطلبات والحلول التكنولوجية اللازمة لضمان سلاسة سير العمل. وعقد فريق العمل اجتماعه الأول في بودابست بجمهورية هنغاريا في 22 يوليو 2015. واتفق على جميع العناصر الأساسية المتعلقة باستلام الطلبات الدولية ومعالجتها وبالتواصل بين المكاتب الوطنية المشاركة في المعهد. وحددت مقتضيات نظام الإدارة المشتركة للمعهد حسب الأولوية. واتفق أيضاً على الحلول التكنولوجية المحتملة للفترة المرورية الأولى من عمليات المعهد. وحددت السات الرئيسية للموقع الإلكتروني للمعهد (مثل مسؤولية الصيانة ومسائل اللغة والعناصر الأساسية لهيكل الموقع ومضمونه). وبعد الاجتماع الأول، وُضعت عدة وثائق عمل كأساس لاجتماع فريق العمل المقبل المزمع عقده في 23 سبتمبر 2015 في براغ بالجمهورية التشيكية.

18. وفي الفترة الممتدة بين مارس وسبتمبر 2015، زار ممثلون من مكتب إسرائيل للبراءات ومكتب اليابان للبراءات ومكتب كوريا للملكية الفكرية ومعهد البراءات لبلدان الشمال (التي تعدُّ جميعها إدارات دولية في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات) المكاتب الوطنية المشاركة في المعهد بغية الإفصاح عن تجاربهم في مجال العمل المتعلق بمعاهدة التعاون بشأن البراءات وفي المسائل الخاصة بتكنولوجيا المعلومات وإدارة الجودة. ولا شك في أن هذه الزيارات قد أسهمت في تقدم أنشطة فريق العمل ومجموعة الخبراء المعنيين بالمعهد.

19. وعلى الرغم من وجود بعض المسائل العالقة، فإن التقدم الذي أحرزه فريق العمل ومجموعة الخبراء المذكوران رائعاً. ويكتسي التقدم في هذه المسائل أهمية أساسية لمواصلة تطوير نظام إدارة الجودة المزمع تطبيقه في المعهد.

## المسائل المتعلقة بإدارة الجودة وتكنولوجيا المعلومات

20. يرد في الفقرة (د) من التفاهم بشأن إجراءات تعيين الإدارات الدولية، الذي اعتمده جمعية معاهدة التعاون بشأن البراءات في دورتها السادسة والأربعين في سبتمبر 2014 (المشار إليه فيما يلي بعبارة "تفاهم معاهدة البراءات 2014"، انظر الفقرة 25 من الوثيقة PCT/A/46/6)، توضيح للشرط الذي يقتضي من المكاتب الوطنية أو المنظمات الحكومية الدولية التي تلتزم بالتعيين أن يكون لديها نظام لإدارة الجودة وترتيبات المراجعة الداخلية وفقاً للقواعد المشتركة بشأن البحث الدولي. ويرد فيها أنه في حال لم يكن ذلك النظام قائماً في وقت التعيين في الجمعية، فيكفي أن يكون التخطيط لذلك النظام قد اكتمل، ويجتد أن تكون أنظمة مماثلة مطبقة على أعمال البحث والفحص الوطني كي تبرهن على امتلاك التجربة اللازمة. واستيفاءً لهذا الشرط، يرد في الفقرات 50 إلى 60 من المرفق الثاني من الوثيقة PCT/CTC/28/2 والملاحق الأول بهذا المرفق وصفاً مفصلاً لنظام إدارة الجودة وترتيبات الاستعراض الداخلية للمعهد والمكاتب المشاركة<sup>1</sup> فضلاً عن تقرير مبدئي عن إطار الجودة في المعهد.

21. وسيستند نظام إدارة الجودة في المعهد إلى الأنظمة التي تطبقها المكاتب الوطنية المشاركة وسيوسّع نطاقه كي يغطي إجراءات المرحلة الدولية في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات وكي يستوفي أيضاً المبادئ التوجيهية للبحث الدولي والفحص الدولي بناء على المعاهدة ذاتها (PCT/GL/ISPE) وبخاصة الفصل 21 منها.

### الإدارة والسياسة – دليل الجودة في معهد فيسغراد

22. منذ تأليف فريق العمل المعني بتكنولوجيا المعلومات وإدارة الجودة في معهد فيسغراد، استُهلّت أعمال تحضيرية مكثفة لوضع نظام إدارة الجودة في المعهد. وأسفرت هذه الأعمال عن إعداد "مشروع دليل الجودة في معهد فيسغراد". وترد في هذا الدليل، الذي سيتاح للجمهور، العناصر الأساسية لنظام إدارة الجودة في المعهد. وإضافة إلى ذلك، قرر أعضاء فريق العمل أن تؤثّق جميع السياسات والمسارات والإجراءات الخاصة بالمعهد. وسيكون نظام إدارة الجودة متوافقاً وشروط الفصل 21 من المبادئ التوجيهية PCT/GL/ISPE وسيضمن أداء عمل المعهد بطريقة موحّدة وعلى مستوى جودة عالية باستمرار.

### الموارد

23. ترد تفاصيل امتثال المعهد لشروط إدارة البحث الدولي وإدارة الفحص التمهيدي الدولي فيما يخص الموارد البشرية والفاحصين في الفقرات 41 إلى 43 من المرفق الثاني للوثيقة PCT/CTC/28/2 والفقرات 20 إلى 24 من الملاحق الأول بهذا المرفق. ونتيجة اضطلاع المكاتب المشاركة بالمزيد من العمل التحضيري، سُردت المهارات اللغوية والاختصاصات التقنية لفاحصي البراءات في المكاتب المشاركة في المعهد وأُنشئت قاعدة بيانات تضم الاختصاصات التقنية والمهارات اللغوية لفاحصي البراءات. وأُثبتت بذلك أن اختصاصات فاحصي المكاتب المشاركة تغطي كامل المجالات التقنية المعنية، ويعني ذلك أن معهد فيسغراد يمتلك القدرات الكافية لأداء أعماله بدرجة عالية من الجودة وإن تلقى عدداً من الطلبات الدولية أكبر مما يتوقع.

### تنظيم العبء الإداري

24. يتولى مدير المعهد وأمانته تنظيم عبء العمل الإداري الذي يوزّع فيما بين المكاتب المشاركة بناء على نموذج تقاسم عمل تضعه مجموعة الخبراء التقنيين. وستكون للمعهد آلية مناسبة وفعالة ومنسقة للمراقبة من أجل ضمان إصدار تقارير البحث

<sup>1</sup> في هذا السياق، ينبغي تحديث الفقرة 58 من المرفق الثاني من الوثيقة PCT/CTC/28/2 بالمعلومات التالية: مُنح مكتب مكتب جمهورية بولندا للبراءات شهادة الامتثال للمعيار ISO 9001:2009 (بمناظرة لشهادة الامتثال للمعيار ISO 9001:2008) في يوليو 2011، وتسري هذه الشهادة لمدة ثلاث سنوات أي حتى يوليو 2014. ونظراً إلى العمل المكثف الذي كان المكتب ينجزه من أجل تحسين الإجراءات الداخلية وتغييرها، تم تعليق تمديد شهادة ISO حتى مارس 2015. وعوضاً عن ذلك، مُنح المكتب شهادة جديدة لنظام إدارة الجودة هي PN-EN ISO 9001:2009 من المركز البولندي للاختبار والتصديق في 24 مارس 2015، وتسري هذه الشهادة حتى 23 مارس 2016.

والفحص في الآجال المحددة وفقاً لمعايير الجودة المعتمدة. وستكون المكاتب المشاركة مسؤولة عن رصد الامتثال للمعايير المنسقة وإعداد التقارير في هذا الشأن. وستعدّ تقارير إحصائية حول الأداء بصورة مرحلية. ومن هذا المنطلق، وُضعت الصيغة المبدئية للجدول. وللإطلاع على النتائج الأخرى المحرزة في هذا المجال، انظر الفقرة 17 من هذه الوثيقة.

#### ضمان الجودة

25. الهدف الأساسي الذي يسعى المعهد إلى بلوغه في مجال الجودة هو إصدار تقارير بحث وتقارير فحص عالية الجودة في الآجال المقررة. ويرد وصف مفصل لعمليات البحث والفحص في مشروع دليل الجودة الذي سيستخدم بوصفه مبادئ توجيهية أيضاً للبحث والفحص. وسيتاح هذا الدليل للمستخدمين الداخليين والخارجيين عبر الموقع الإلكتروني للمعهد.

26. ولا تزال مؤشرات الأداء (P) والوقت (T) والجودة (Q) قيد التحديد. وسيطبق التقييم الذاتي باستخدام استمارات للتثبت من اتباع الخطوات (أعد عدد من هذه الاستمارات). ومن المعتمد تطبيق إجراءات منسقة للتثبت من تقارير البحث والفحص والموافقة عليها. وسيخضع العمل لتدقيقات داخلية سنوياً. وستضمن الأدوات والإجراءات المنسقة إفشاء البحث والفحص لأي طلب إلى النتيجة ذاتها أيًا كان المكتب المشارك الذي ينفذ العمل.

#### التواصل

27. سيحدد مدير مقر المعهد وأمانته جهات الاتصال الرئيسية. وسيعين كل مكتب مشارك في معهد فيسغراد ما لا يقل عن شخصين مسؤولين عن التواصل الداخلي. وسيكون المكتب الوطني المشارك الذي يعدّ نتيجة عمل معاهدة التعاون بشأن البراءات مسؤولاً عادة عن التواصل باسم المعهد مع مودع الطلب (أو مودعي الطلبات) والمكتب الدولي. ومع ذلك، ستكون أمانة المعهد مسؤولة في بعض الحالات عن التواصل الخارجي. إذ سينظم المعهد منتديات للمستخدمين تناقش فيها المسائل المتعلقة بخدمات المعهد. وستتاح استمارات لاستقصاء رضى المستخدمين إلكترونياً (على موقع المعهد) وورقياً في المكاتب المشاركة. ويحدد مشروع دليل الجودة أهداف المعهد في مجال الجودة فضلاً عن مبادئ البحث والفحص. وسيتاح دليل الجودة، فور استكمالها، على الموقع الإلكتروني للمعهد وفي مرافق خدمة العملاء في المكاتب المشاركة، وسيترجم إلى لغات المكاتب المشاركة.

#### التوثيق

28. سيدوّن الوصف الكامل لنظام إدارة الجودة في المعهد على مختلف المستويات بحيث يتسنى رصد جميع الإجراءات والمنتجات والخدمات ومراقبتها والتحقق من صحتها. وستدرج الوثائق المعنية في دليل الجودة المذكور. وسيمسك المعهد سجلات وفقاً لمقتضيات الفصل 23.21 من المبادئ التوجيهية PCT/GL/ISPE. وحددت عمليات البحث الدولي والفحص الدولي وإجراءات العمل التعاقدية الدولي التي سينفذها المعهد، ووضع مشروع خطة تنظيم العمل وسيره، وحددت مؤشرات الأداء (P) والوقت (T) والجودة (Q). وأعدت استمارات للتثبت من اتباع الخطوات تملؤها المكاتب المشاركة لدى استكمال النتيجة. وتخضع هذه الوثائق وما يتصل بها من جوانب إجرائية وتقنية وغيرها لمداورات مجموعة الخبراء التقنيين وفريق العمل المعني بتكنولوجيا المعلومات وإدارة الجودة، مع مراعاة أن أنظمة ISO التي تتبناها المكاتب الوطنية المشاركة توفر أساساً متيناً للمناقشات.

#### توثيق عملية البحث

29. سيمسك الفاحصون سجلاً بعمليات البحث التي ينفذونها وسيحفظونه لأغراض المراجعة والتوثيق. وقرر أعضاء مجموعة الخبراء التقنيين في اجتماعهم الأول أن تستخدم هذه الوثائق حصراً على المستوى الداخلي لأغراض ضمان الجودة. ووافقت المجموعة أيضاً على أن تستخدم استمارات التثبت من اتباع الخطوات وأن تدوّن استراتيجيات البحث المتبعة. وستوثق جميع المعلومات الخاصة بمسار البحث على النحو الواجب وبما يتماشى مع الفقرة 24.21 من المبادئ التوجيهية

PCT/GL/ISPE. وفيما يتعلق بالفئات المبحوث عنها، ستذكر فئات التصنيف الدولي للبراءات آلياً وستدوّن أيضاً فئات التصنيف التعاوني للبراءات (عند الاقتضاء) لتحسين مسار البحث في قواعد البيانات المعنية.

#### المراجعة الداخلية

30. ستوضع آلية للمراجعة من أجل رصد استيفاء معايير الجودة وإجراء عمليات مراجعة موضوعية وشفافة. وستُنشأ داخل المعهد فريق مشترك للمراجعة الداخلية يتألف من خبراء في إدارة الجودة في المكاتب المشاركة. وستنظم عمليات تدقيق بانتظام من خلال استخدام استمارات التثبت من اتباع الخطوات، وستنفذ أعمال المراجعة بانتظام استناداً إلى قوائم التثبت من اتباع الخطوات وستتبعين على المراجعين تقديم ملاحظاتهم في تقارير كتابية. وإضافة إلى المراجعة الداخلية، ستجرى تدقيقات خارجية دورية. ومن المقرر أن تجرى المراجعات الداخلية والتدقيقات الخارجية مرة كل سنة بهدف تقييم امتثال نظام إدارة الجودة في المعهد للمعايير المحددة. ومن المعتزم أن تجرى أول مراجعة داخلية بعد تشغيل المعهد بستة أشهر كحد أقصى. وفي الوقت ذاته، سيعيّن مدقق خارجي مستقل يعني بإجراء التدقيق الخارجي وتصديق معايير ISO الدولية.

#### موضوعات أخرى

31. من النتائج الأخرى المحققة اختيار شعار معهد فيسغراد بتوافق الآراء خلال اجتماع رفيع المستوى عقدته مكاتب الملكية الفكرية للبلدان الأربعة في براغ بالجمهورية التشيكية في 28 يوليو 2015. وسيكتسي هذا الشعار أهمية أساسية في إبراز صورة المعهد وإزكاء الوعي بخدماته في صفوف المستخدمين المحتملين. ويرد الشعار المذكور في الجدول 1 أدناه:

#### الجدول 1 – شعار معهد فيسغراد



32. وتجدر الإشارة أيضاً إلى أن رؤساء المكاتب الوطنية الأربعة للملكية الفكرية طلبوا مراجعة معيار الويبو ST.3 لإدراج معهد فيسغراد في المرفق ألف، القسمين 1 و2، وتخصيص رمز "VP" المكون من حرفين لمعهد فيسغراد.

[نهاية المرفق والوثيقة]